

Brusel 10. ledna 2018
(OR. en)

5076/18

Interinstitucionální spis:
2017/0193 (NLE)

CLIMA 2
ENV 3
ENER 2
IND 1
COMPET 4
MI 5
ECOFIN 6
TRANS 5
AELE 1
CH 1

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část I)/Rada
Č. předchozího dokumentu:	13716/17
Č. dok. Komise:	11699/14 - COM(2014) 427 final + ADD 1
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady (EU) 2017/... ze dne ... o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů – přijetí

1. Dne 20. prosince 2010 pověřila Rada Komisi, aby zahájila jednání se Švýcarskou konfederací za účelem propojení mezi systémem EU a švýcarským systémem pro obchodování s emisemi skleníkových plynů.
2. V návaznosti na dokončení jednání přijala Komise dne 16. srpna 2017 návrh rozhodnutí Rady o podpisu této dohody jménem Evropské unie¹ spolu se zněním návrhu dohody. Téhož dne předložila Komise Radě rovněž návrh rozhodnutí Rady o uzavření uvedené dohody².

¹ Dokument 11700/17 – COM(2017) 428 final + ADD 1.

² Dokument 11699/14 – COM(2014) 427 final + ADD 1.

3. Ve dnech 11. září a 2. října 2017 výše uvedené návrhy přezkoumala Pracovní skupina pro životní prostředí a v návaznosti na neformální zjednodušený písemný postup se na základě kompromisních znění předsednictví³ dohodla na znění obou návrhů rozhodnutí Rady.
4. Dne 10. listopadu 2017 přijala Rada rozhodnutí Rady o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů ve znění finalizovaném právníky-lingvisty⁴. Při přijetí bylo do zápisu z jednání Rady vloženo prohlášení Komise⁵. V souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU byl o přijetí rozhodnutí informován Evropský parlament. Dne 7. prosince 2017 bylo rozhodnutí spolu se zněním dohody zveřejněno v Úředním věstníku⁶.
5. Rada se dne 10. listopadu rovněž rozhodla požádat Evropský parlament o souhlas s návrhem rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů, a to za účelem jeho pozdějšího přijetí Radou. Dohoda vstoupí v platnost až poté, co Švýcarská konfederace zavede pravidla, jimiž svůj systém obchodování s emisemi rozšíří na oblast letecké dopravy, a bude změněna část B přílohy I dohody tak, aby na uvedená pravidla odkazovala.
6. Dohoda byla podepsána dne 23. listopadu 2017 v Bernu.
7. Dne 12. prosince 2017 udělil Evropský parlament souhlas s uzavřením Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů⁷.

³ Dokumenty 12684/17 a 12686/17.

⁴ Dokumenty 13074/17 (návrh rozhodnutí Rady) a 13073/17 (návrh dohody).

⁵ Viz příloha dokumentu 14194/17.

⁶ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/2240 ze dne 10. listopadu 2017 (Úř. věst. L 322, 7.12.2017, s. 1).

⁷ Dokument P8_TA(2017)0483.

8. Výbor stálých zástupců se tedy vyzývá, aby Radě navrhl, aby jako bod „A“ na některém z nadcházejících zasedání:
- přijala návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů ve znění finalizovaném právníky-lingvisty⁸;
 - rozhodla, že v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU uvědomí o přijetí výše uvedeného rozhodnutí Evropský parlament.
-

⁸ Dokument 13076/17.